



**Programme des  
Nations Unies pour  
l'environnement**



Distr.  
Restreinte

UNEP/OzL.Pro/ExCom/44/11/Add.1  
19 novembre 2004

FRANÇAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

COMITÉ EXÉCUTIF  
DU FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS  
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL  
Quarante-quatrième réunion  
Prague, 29 novembre – 3 décembre 2004

**Addendum**

**RAPPORT GLOBAL D'ACHÈVEMENT DES PROJETS POUR L'ANNÉE 2004**

- Cet addendum est émis afin de remplacer, dans le document visé, les tableaux 1, 2, 3, 15 et 16 par les tableaux ci-joints, de manière à tenir compte des rapports d'achèvement de projets (RAP) et des corrections qui ont été reçus des agences d'exécution et des agences bilatérales jusqu'au 19 novembre 2004 (les changements sont surlignés).

Par souci d'économie, le présent document a été imprimé en nombre limité. Aussi les participants sont-ils priés de se munir de leurs propres exemplaires et de s'abstenir de demander des copies supplémentaires.

**Tableau 1 :**  
**Aperçu des projets d'investissement**

Agence	Projets achevés fin décembre 2003	Nombre total de RAP reçus pour les projets achevés fin décembre 2003	RAP attendus	RAP reçus pendant la période visée		
				2002	2003	2004 <sup>(1)</sup>
France	11	8	3	2	0	0
Allemagne	3	2	1	1	0	0
BIRD	388	318 <sup>(2)</sup>	70	27	16	37
Japon	2	2	0	0	2	s.o.
PNUD	800	670 <sup>(3)</sup>	130	140	135	96
ONUDI	317	306 <sup>(4)</sup>	11	44	48	37
Etats-Unis d'Amérique	2	1	1	0	0	0
<b>Total</b>	<b>1 523</b>	<b>1 307</b>	<b>216</b>	<b>214</b>	<b>201<sup>(5)</sup></b>	<b>170</b>

<sup>(1)</sup> Après la 41<sup>e</sup> réunion du Comité exécutif (entre le 20 décembre 2003 et le 19 novembre 2004).

<sup>(2)</sup> La Banque mondiale a également remis 2 RAP pour des projets annulés.

<sup>(3)</sup> Le PNUD a aussi remis 2 RAP pour des projets annulés.

<sup>(4)</sup> L'ONUDI a aussi remis 1 RAP pour un projet annulé, 9 rapports d'annulation et 3 RAP pour des projets achevés en 2004.

<sup>(5)</sup> Seuls 194 RAP ont fait l'objet de l'analyse présentée dans le Rapport global d'achèvement des projets de 2003 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/8).

**Tableau 2**  
**Aperçu des projets ne portant pas sur des investissements**  
**(excluant la préparation de projets, les programmes de pays, les projets permanents comme la constitution de réseau et l'échange d'information, de même que les projets de renforcement des institutions)**

Agence	Projets achevés fin décembre 2003	Nombre total de RAP reçus pour les projets achevés fin décembre 2003	RAP attendus	RAP reçus pendant la période visée		
				2002	2003	2004 <sup>(1)</sup>
Australie	7	1 <sup>(2)</sup>	6	0	0	0 <sup>(2)</sup>
Autriche	1	1	0	s.o.	s.o.	s.o.
Canada	35	27	8	3	4	8
Danemark	1	1	0	s.o.	s.o.	s.o.
Finlande	2	2	0	1	1	s.o.
France	12	9	3	3	0	1
Allemagne	20	20 <sup>(3)</sup>	0	4	10	7
BIRD	25	20	5	1	0	0
Israël	1	1	0	s.o.	0	1
Japon	4	1	3	0	1	0
Pologne	1	0	1	s.o.	s.o.	0
Singapour	2	0	2	0	0	0
Afrique du Sud	1	1	0	s.o.	s.o.	s.o.
Suède	1	1	0	1	s.o.	s.o.
Suisse	2	2 <sup>(4)</sup>	0	s.o.	s.o.	1
PNUD	148	112	36	8	19	2
PNUE	228	221 <sup>(5)</sup>	7	40	35	22
ONUDI	61	61	0	21	9	14
États-Unis d'Amérique	40	38	2	0	0	0
<b>Total</b>	<b>592</b>	<b>519</b>	<b>73</b>	<b>82</b>	<b>79</b>	<b>56</b>

<sup>(1)</sup> Après la 41<sup>e</sup> réunion du Comité exécutif (entre le 20 décembre 2003 et le 19 novembre 2004).

<sup>(2)</sup> Le RAP concerne un projet conjoint de récupération/recyclage au Viet Nam remis par le PNUD. De plus, l'Australie a soumis 1 rapport d'annulation de projet.

<sup>(3)</sup> L'Allemagne a aussi remis 1 RAP pour un projet achevé en 2004.

<sup>(4)</sup> La Suisse a aussi remis 1 RAP pour un projet achevé en 2004.

<sup>(5)</sup> Le PNUE a aussi remis 4 RAP pour des projets achevés en 2004.

**Tableau 3**  
**Calendrier de remise des rapports d'achèvement de projets en 2004 et rapports remis\***

	Date de remise	Secteur	RAP d'investissement		RAP ne portant pas sur des investissements	
			À remettre	Reçus	À remettre	Reçus
PNUD	31 mars 2004		30	21FOA, 1REF		
	30 juin 2004		30	13FOA, 2REF		1DEM
	30 sept. 2004		30	20FOA, 6REF		
	Nov. 2004					1TAS
	31 déc. 2004		30			
	<b>Total<sup>2</sup></b>		<b>120</b>	<b>63</b>	<b>10</b>	<b>2</b>
<b>Situation par rapport au calendrier en date du 19 nov. 2004</b>				<b>-27</b>		<b>-8</b>
<b>Total des RAP attendus en novembre 2003</b>			<b>119</b>		<b>20</b>	
	Date de remise	Secteur	RAP d'investissement		RAP ne portant pas sur des investissements	
			À remettre	Reçus	À remettre	Reçus
PNUE	Déc. 2003	TAS (3), TRA (1)	0		4	1TAS
	Janvier 2004					1TRA
	Juin 2004	TAS (1)	0		1	
	Août 2004					6TRA, 2TAS
	Sept. 2004					2TRA, 2TAS
	Oct. 2004					6TRA
	Nov. 2004					2TRA
		<b>Total</b>		<b>0</b>		<b>5</b>
<b>Situation par rapport au calendrier en date du 19 nov. 2004</b>						<b>+17</b>
<b>Total des RAP attendus en novembre 2003</b>			<b>s.o.</b>		<b>5</b>	
	Date de remise	Secteur	RAP d'investissement		RAP ne portant pas sur des investissements	
			À remettre	Reçus****	À remettre	Reçus
ONUDI	Déc. 2003	Mousses (1), Formation (1)	1	1REF	1TRA	1TRA
	Mars 2004	Réfrigération	2			1DEM
	Avril 2004			1PAG		
	Juin 2004			1PAG, 4SOL, 3REF, 1FOA		1TAS
	Juil.-sept. 2004			1SOL, 4FOA, 8REF		2TRA, 1TAS
	Octobre 2004			6FOA, 7REF		2DEM, 1TAS, 5TRA
		<b>Total</b>		<b>3</b>	<b>37</b>	<b>1</b>
<b>Situation par rapport au calendrier en date du 19 nov. 2004</b>				<b>+34</b>		<b>+13</b>
<b>Total des RAP attendus en novembre 2003</b>			<b>4</b>		<b>1</b>	
	Date de remise	Secteur	RAP d'investissement		RAP ne portant pas sur des investissements	
			À remettre	Reçus	À remettre	Reçus
BIRD*	Mars 2004	Réfrigération (4), Aérosols (3), Mousses (4), Agents de transformation (1)	12		--	
	Juillet 2004	Mousses (3), Réfrigération (3), Solvants (2), TAS – SEV, REF (2)	8	1ARS, 1PAG, 4REF	2	
	Sept. 2004	Mousses (4) Réfrigération (4)	8	2REF	--	
	Oct. 2004	Réfrigération (3) Mousses (2), TAS – REF (1)	5		1	
	Nov. 2004	Aérosols (1) Réfrigération (1), Mousses (1)	3		--	
	Déc. 2004	Réfrigération (4), Mousses (2)	6		--	
		<b>Total</b>		<b>42*</b>	<b>8**</b>	<b>3</b>
<b>Situation par rapport au calendrier en date du 19 nov. 2004</b>				<b>-25</b>		<b>-3</b>
<b>Total des RAP attendus en novembre 2003</b>			<b>75</b>		<b>5</b>	

\* La Banque s'est engagée à remettre 35 RAP au 31 décembre 2003 et, en 2004, les RAP pour les projets achevés en 2003 et jusqu'au 30 juin 2004.

\*\* La Banque a aussi remis, en décembre 2003, 29 RAP qui devaient être présentés au cours de la période précédente et ne sont donc pas comptabilisés dans le présent tableau.

\*\*\* L'ONUDI a également remis un rapport d'annulation pour un projet de mousses.

**Tableau 15**  
**SOMMAIRE DES RAP PRÉSENTANT DES PROBLÈMES DE DONNÉES REÇUS EN 2003**  
(en date du **19 novembre 2004**)

	Allemagne		PNUD		PNUE		ONUDI		Banque mondiale		Total	
	Problèmes relatifs aux RAP	Problèmes relatifs aux RAP réglés	Problèmes relatifs aux RAP	Problèmes relatifs aux RAP réglés	Problèmes relatifs aux RAP	Problèmes relatifs aux RAP réglés	Problèmes relatifs aux RAP	Problèmes relatifs aux RAP réglés	Problèmes relatifs aux RAP	Problèmes relatifs aux RAP réglés	Problèmes relatifs aux RAP	Problèmes relatifs aux RAP réglés
<b>Informations incomplètes</b>			63	24			23	18			86	42
<b>Problèmes réglés, % du total</b>				38 %				78 %				49 %
<b>Incohérences</b>												
Date d'approbation			4	0			1	1			5	1
Date d'achèvement prévue	4	4	2	0	1	1	6	5	3	3	16	13
Date d'achèvement	5	5	11	3	11	11	2	1	7	7	36	27
Montants approuvés			5	0			1	1	4	4	10	5
Montants décaissés	5	5	8	0			1	1	4	4	18	10
PAO à éliminer			8	3	1	1			2	2	11	6
PAO éliminé			17	3	1	1	3	3	2	2	23	9
<b>Total</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>55</b>	<b>9</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>12</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>119</b>	<b>71</b>
<b>Problèmes réglés, % du total</b>		<b>100 %</b>		<b>16 %</b>		<b>100 %</b>		<b>86 %</b>		<b>100 %</b>		<b>60 %</b>

**Tableau 16**

**SOMMAIRE DES RAP PRÉSENTANT DES PROBLÈMES DE DONNÉES REÇUS EN 2004**

(en date du 19 novembre 2004)

	Canada		Allemagne		Japon		PNUD		PNUE		UNIDO		Banque mondiale		Total	
	Problèmes relatifs aux RAP	Problèmes relatifs aux RAP réglés	Problèmes relatifs aux RAP	Problèmes relatifs aux RAP réglés	Problèmes relatifs aux RAP	Problèmes relatifs aux RAP réglés	Problèmes relatifs aux RAP	Problèmes relatifs aux RAP réglés	Problèmes relatifs aux RAP	Problèmes relatifs aux RAP réglés	Problèmes relatifs aux RAP	Problèmes relatifs aux RAP réglés	Problèmes relatifs aux RAP	Problèmes relatifs aux RAP réglés	Problèmes relatifs aux RAP	Problèmes relatifs aux RAP réglés
<b>Informations incomplètes</b>			2	2	1		46				28	22	9		86	24
<b>Problèmes réglés, % du total</b>				100%		0%		0%				79%		0%		28%
<b>Incohérences</b>																
Date d'achèvement prévue	1	1	1	1							1	1	3		6	3
Date d'achèvement prévue révisée	1	1	3	0	1		15		4	4	2	2	24		50	7
Date d'achèvement	1	1	3	3			11		1	1			9		25	5
Montants approuvés							2				3	3	6		11	3
Montants décaissés	2	2					9						6		17	2
PAO à éliminer							2				2	1			4	1
PAO éliminé							1				4	3	3		8	3
<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>40</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>51</b>	<b>0</b>	<b>121</b>	<b>24</b>
<b>Problèmes réglés, % du total</b>		<b>100%</b>		<b>57%</b>		<b>0%</b>		<b>0%</b>		<b>100%</b>		<b>83%</b>		<b>0%</b>		<b>20%</b>